

327040-2026 - Nadmetanje

Poljska – Građevinski radovi na uređaju za obradu otpadnih voda, uređaja za pročišćivanje i spalionica otpada – Wykonanie przykrycie zbiorników ob. 18.1, 18.2 (zagęszczacz osadu wstępnego) oraz 27.0 (komora tłuszczu) z laminatu poliestrowo szklanego wraz z wykonaniem instalacji do oczyszczania powietrza złowonnego dla obiektów 18.1, 18.2, 27.0 na podstawie dokumentacji projektowej przekazanej przez Zamawiającego

OJ S 92/2026 13/05/2026

Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim
Radovi

1. Kupac

1.1. Kupac

Službeno ime: Wodociągi Miasta Krakowa S.A.

E-pošta: biuro@wodociagi.krakow.pl

Pravni oblik kupca: Javno poduzeće

Djelatnost naručitelja: Aktivnosti povezane s vodom

2. Postupak

2.1. Postupak

Naslov: Wykonanie przykrycie zbiorników ob. 18.1, 18.2 (zagęszczacz osadu wstępnego) oraz 27.0 (komora tłuszczu) z laminatu poliestrowo szklanego wraz z wykonaniem instalacji do oczyszczania powietrza złowonnego dla obiektów 18.1, 18.2, 27.0 na podstawie dokumentacji projektowej przekazanej przez Zamawiającego

Opis: Przedmiotem zamówienia jest Wykonanie przykrycie zbiorników ob. 18.1, 18.2 (zagęszczacz osadu wstępnego) oraz 27.0 (komora tłuszczu) z laminatu poliestrowo szklanego wraz z wykonaniem instalacji do oczyszczania powietrza złowonnego dla obiektów 18.1, 18.2, 27.0 na podstawie dokumentacji projektowej przekazanej przez Zamawiającego
Ciąg dalszy w SWZ.

Identifikacijska oznaka postupka: 1f9af88b-66e7-4539-93ec-3f546aceb68c

Interna identifikacijska oznaka: 474/PN-30/2026

Vrsta postupka: Otvoren

Postupak je ubrzan: ne

2.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Radovi

Glavna klasifikacija (cpv): 45252000 Građevinski radovi na uređaju za obradu otpadnih voda, uređaja za pročišćivanje i spalionica otpada

Dodatna klasifikacija (cpv): 45311200 Elektromontažni radovi, 45232410 Radovi na kanalizacijskoj mreži, 45231100 Opći građevinski radovi na cjevovodu

2.1.2. Mjesto izvršenja

Poštanska adresa: ul. Dymarek 9 31-983

Grad: Kraków

Poštanski broj: 31-983

Zemlja – podregija (NUTS): Miasto Kraków (PL213)

Zemlja: Poljska

2.1.3. Vrijednost

Procijenjena vrijednost bez PDV-a: 1 500 000,00 PLN

2.1.4. Opće informacije

Dodatne informacije: Niniejsze zamówienie sektorowe zostanie udzielone w trybie przetargu nieograniczonego, na podstawie art. 376 ust. 1 pkt. 1 ustawy z dnia 11 września 2019 r. – Prawo zamówień publicznych (Dz.U. z 2024 poz. 1320 ze zm.) zwanej dalej ustawą. Wartość zamówienia przekracza progi unijne określone w art. 3 ustawy. Zgodnie z art. 139 ustawy Zamawiający najpierw dokona badania i oceny ofert, a następnie dokona kwalifikacji podmiotowej wykonawcy, którego oferta zostanie najwyżej oceniona, w zakresie braku podstaw wykluczenia oraz spełniania warunków udziału w postępowaniu. Postępowanie przetargowe prowadzone jest przy użyciu środków komunikacji elektronicznej. Komunikacja między zamawiającym a wykonawcami odbywa się przy użyciu Platformy zakupowej WMK SA w Krakowie do zamówień publicznych na podstawie ustawy Pzp (dalej: „platforma” lub „platforma przetargowa”) <https://mpwikipzp.logintrade.net/rejestracja/ustawowe.html> (na stronie WMK SA – zakładka Przetargi / Przetargi ustawowe). W postępowaniu mogą brać udział Wykonawcy, którzy nie podlegają wykluczeniu z postępowania na podstawie art. 5k rozporządzenia Rady (UE) Nr 833/2014 z dnia 31 lipca 2014 r. dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie (Dz. Urz. UE nr L 229 z 31.7.20214, str. 1), w brzmieniu nadanym rozporządzeniem Rady ((UE) 2025/2033 z dnia 23 października 2025 r. w sprawie zmiany rozporządzenia (UE) Nr 833/2014 dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizujących sytuację na Ukrainie (Dz.U.UE.L.2025.2033). Na podstawie art. 5k ust. 1 w/w rozporządzenia Rady (UE) zakazuje się udzielania lub dalszego wykonywania wszelkich zamówień publicznych lub koncesji objętych zakresem dyrektyw w sprawie zamówień publicznych, a także zakresem art. 10 ust. 1, 3, ust. 6 lit. a)–e), ust. 8, 9 i 10, art. 11, 12, 13 i 14 dyrektywy 2014/23/UE, art. 7 lit. a)–d), 8, art. 10 lit. b)–f) i lit. h)–j) dyrektywy 2014/24/UE, art. 18, art. 21 lit. b)–e) i lit.g)–i), art. 29 i 30 dyrektywy 2014/25/UE oraz art. 13 lit. a)–d), lit. f)–h) i lit. j) dyrektywy 2009/81/WE na rzecz lub z udziałem: a) obywateli rosyjskich, osób fizycznych zamieszkałych w Rosji lub osób prawnych, podmiotów lub organów z siedzibą w Rosji; b) osób prawnych, podmiotów lub organów, do których prawa własności bezpośrednio lub pośrednio w ponad 50 % należą do osoby fizycznej lub prawnej, podmiotu lub organu, o których mowa w lit. a) niniejszego ustępu; lub c) osób fizycznych lub prawnych, podmiotów lub organów działających w imieniu lub pod kierunkiem podmiotu, o którym mowa w lit. a) lub b) niniejszego ustępu, w tym podwykonawców, dostawców lub podmiotów, na których zdolności polega się w rozumieniu dyrektyw w sprawie zamówień publicznych, w przypadku gdy przypada na nich ponad 10% wartości zamówienia Zamawiający wymaga oświadczenia DOTYCZĄCEGO PRZESŁANEK WYKLUCZENIA Z ART. 5K ROZPORZĄDZENIA 833/2014. Podstawa prawna: Dyrektywa 2014/25/UE

Pravna osnova:

Direktiva 2014/25/EU

Ustawy z 11 września 2019 r. – Prawo zamówień publicznych. -

Ustawy z 11 września 2019 r. – Prawo zamówień publicznych.

Primjenjivo prekogranično pravo: nie dotyczy

2.1.6. Razlozi za isključenje

Izvori razloga za isključenje: Dokumentacija o nabavi

5. Grupa

5.1. Grupa: LOT-0001

Naslov: Wykonanie przykrycie zbiorników ob. 18.1, 18.2 (zagęszczacz osadu wstępnego) oraz 27.0 (komora tłuszczu) z laminatu poliestrowo szklanego wraz z wykonaniem instalacji do oczyszczania powietrza złowonnego dla obiektów 18.1, 18.2, 27.0 na podstawie dokumentacji projektowej przekazanej przez Zamawiającego

Opis: Przedmiotem zamówienia jest Wykonanie przykrycie zbiorników ob. 18.1, 18.2 (zagęszczacz osadu wstępnego) oraz 27.0 (komora tłuszczu) z laminatu poliestrowo szklanego wraz z wykonaniem instalacji do oczyszczania powietrza złowonnego dla obiektów 18.1, 18.2, 27.0 na podstawie dokumentacji projektowej przekazanej przez Zamawiającego
Ciąg dalszy w SWZ.

Interna identyfikacyjna oznaka: 474/PN-30/2026

5.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Radovi

Glavna klasifikacija (cpv): 45252000 Građevinski radovi na uređaju za obradu otpadnih voda, uređaja za pročišćivanje i spalionica otpada

Dodatna klasifikacija (cpv): 45311200 Elektromontažni radovi, 45232410 Radovi na kanalizacijskoj mreži, 45231100 Opći građevinski radovi na cjevovodu

Opcije:

Opis opcija: Brak opcji.

5.1.2. Mjesto izvršenja

Poštanska adresa: ul. Dymarek 9 31-983

Grad: Kraków

Poštanski broj: 31-983

Zemlja – podregija (NUTS): Miasto Kraków (PL213)

Zemlja: Poljska

5.1.3. Očekivano trajanje

Datum početka: 01/08/2026

Trajanje: 10 Mjeseci

5.1.4. Obnova

Maksimalan broj obnavljanja: 0

5.1.5. Vrijednost

Procijenjena vrijednost bez PDV-a: 1 500 000,00 PLN

5.1.6. Opće informacije

Rezervirano sudjelovanje:

Sudjelovanje nije rezervirano.

Moraju se navesti imena i stručne kvalifikacije osoblja angažiranog za izvršenje ugovora:

Obvezno za ponudu

Projekt javne nabave ne financira se sredstvima EU-a

Javna nabava obuhvaćena je Sporazumom o javnoj nabavi (GPA): da

Ova javna nabava prikladna je i za mala i srednja poduzeća (MSP-ovi): da

5.1.9. Kriteriji za odabir

Izvori kriterija odabira: Dokumentacija o nabavi

5.1.10. Kriteriji za dodjelu

Kriterij:

Vrsta: Cijena
Naziv: Oferowana cena brutto
Opis: Oferowana cena brutto - C
Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)
Broj kriterija za dodjelu: 100

5.1.11. Dokumentacija o nabavi

Jezici na kojima je dokumentacija o nabavi službeno dostupna: poljski
Adresa dokumentacije o nabavi: <https://mpwik-pzp.logintrade.net/rejestracja/ustawowe.html>

5.1.12. Uvjeti nabave

Uvjeti podnošenja:

Elektroničko podnošenje: Obvezno
Adresa za podnošenje: <https://mpwik-pzp.logintrade.net/rejestracja/ustawowe.html>
Jezici na kojima se mogu podnijeti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje: poljski
Elektronički katalog: Nije dopušteno
Potreban je napredan ili kvalificirani elektronički potpis ili pečat (kako je definirano u Uredbi (EU) br. 910/2014)
Varijante: Nije dopušteno
Ponuditelji mogu podnijeti više od jedne ponude: Nije dopušteno
Opis financijskog jamstva: Wykonawca obowiązany jest do wniesienia wadium w kwocie 15 000,00 zł (piętnaście tysięcy złotych 00/100).
Rok za zaprimanje ponuda: 19/06/2026 09:15:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme
Razdoblje tijekom kojeg ponuda mora ostati valjana: 90 Dani

Informacije o javnom otvaranju:

Datum otvaranja: 19/06/2026 09:20:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme
Mjesto: <https://mpwik-pzp.logintrade.net/rejestracja/ustawowe.html>
Dodatne informacije: Otwarcie złożonych ofert nastąpi w dniu 19.06.2026 r., o godzinie 9:20, za pośrednictwem platformy przetargowej poprzez odszyfrowanie ofert przez Zamawiającego.

Uvjeti ugovora:

Ugovor se mora izvršiti u okviru programa zaštićenih radnih mjesta: Ne
Uvjeti koji se odnose na izvršenje ugovora: Szczegółowe informacje znajdują się w SWZ oraz projektowanych postanowieniach umowy.
Potreban je sporazum o povjerljivosti podataka: da
Dodatne informacije o sporazumu o povjerljivosti podataka: Zamawiający wymaga przesłania podpisanego oświadczenia o zachowaniu poufności (załącznik nr 6 do swz) przed przystąpieniem do wizji lokalnej oraz przed złożeniem oferty.
Elektroničko izdavanje računa: Dopušteno
Naručivanje će biti elektroničko: da
Plaćanje će biti elektroničko: da
Financijski aspekti: Wymagany termin płatności wynosi do 30 dni. Zamawiający dokonuje płatności w modelu split payment.

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Nema okvirnog sporazuma

Informacije o dinamičkom sustavu nabave:

Nema dinamičkog sustava nabave

5.1.16. Dodatne informacije, posredovanje i pravna zaštita (preispitivanje)

Organizacija za postupke mirenja: Krajowa Izba Odwoławcza

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu): Krajowa Izba Odwoławcza

Informacije o rokovima za preispitivanje: Wykonawcy przysługują przewidziane w ustawie środki ochrony prawnej w postaci odwołania oraz skargi do sądu. Szczegółowe zasady wnoszenia środków ochrony prawnej oraz postępowania toczonego wskutek ich wniesienia określa Dział IX ustawy. Środki ochrony prawnej wobec ogłoszenia o zamówieniu i SWZ przysługują również organizacjom wpisanym na listę, o której mowa w art. 469 pkt 15 ustawy. Organ odpowiedzialny za procedury odwoławcze Oficjalna nazwa: Krajowa Izba Odwoławcza Adres pocztowy: ul. Postępu 17 a Miejscowość: Warszawa Kod pocztowy: 02-676 Państwo: Polska E-mail: Tel.: +48 odwolania@uzp.gov.pl 224587777 Faks: +48 224587770 Adres internetowy: <http://www.uzp.gov.pl>. Informacje o terminach odwołania: 1. Odwołanie wnosi się w ciągu 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej albo 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż przy użyciu środków komunikacji elektronicznej. 2. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. 3. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt 1 i 2 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia. 4. Jeżeli zamawiający mimo takiego obowiązku nie przesłał Wykonawcy zawiadomienia o wyborze najkorzystniejszej oferty odwołanie wnosi się nie później niż w terminie 30 dni od dnia publikacji w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia albo 6 miesięcy od dnia zawarcia umowy, jeżeli zamawiający nie opublikował w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia. Zamawiający unieważnia postępowanie o udzielenie zamówienia, jeżeli: 1) nie złożono żadnego wniosku o dopuszczenie do udziału w postępowaniu albo żadnej oferty; 2) wszystkie złożone wnioski o dopuszczenie do udziału w postępowaniu albo oferty podlegały od-rzuceniu; 3) cena lub koszt najkorzystniejszej oferty lub oferta z najniższą ceną przewyższa kwotę, którą zamawiający zamierza przeznaczyć na sfinansowanie zamówienia, chyba że zamawiający może zwiększyć tę kwotę do ceny lub kosztu najkorzystniejszej oferty; 4) w przypadkach, o których mowa w art. 248 ust. 3, art. 249 i art. 250 ust. 2, zostały złożone oferty dodatkowe o takiej samej cenie lub koszcie; 5) wystąpiła istotna zmiana okoliczności powodująca, że prowadzenie postępowania lub wykonanie zamówienia nie leży w interesie publicznym, czego nie można było wcześniej przewidzieć; 6) postępowanie obarczone jest niemożliwą do usunięcia wadą uniemożliwiającą zawarcie niepodlegającej unieważnieniu umowy w sprawie zamówienia publicznego; 7) wykonawca nie wniósł wymaganego zabezpieczenia należytego wykonania umowy lub uchylił się od zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego, z uwzględnieniem art. 263; 8) w trybie zamówienia z wolnej ręki negocjacje nie doprowadziły do zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego.

Organizacija koja pruža informacije o općem regulatornom okviru u vezi s porezima primjenjivom u mjestu u kojem se ugovor treba izvršiti: Ministerstwo Finansów

Organizacija koja pruža informacije o općem regulatornom okviru u vezi sa zaštitom okoliša primjenjivom u mjestu u kojem se ugovor treba izvršiti: Ministerstwo Klimatu i Środowiska

Organizacija koja pruža informacije o općem regulatornom okviru u vezi sa zaštitom radnog mjesta i radnih uvjeta primjenjivom u mjestu u kojem se ugovor treba izvršiti: Ministerstwo Rodziny, Pracy i Polityki Społecznej

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave: Wodociągi Miasta Krakowa S.A.

Organizacija koja osigurava izvanmrežni pristup dokumentaciji o nabavi: Wodociągi Miasta Krakowa S.A.

Organizacija koja pruža više informacija o postupcima preispitivanja (pravne zaštite): Krajowa Izba Odwoławcza

Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje: Platforma Zakupowa Logintrade

Organizacija koja obrađuje ponude: Wodociągi Miasta Krakowa S.A.

8. Organizacije

8.1. ORG-0002

Službeno ime: Platforma Zakupowa Logintrade

Registracijski broj: 8942953589

Poštanska adresa: ul. Legnicka 57D

Grad: Wrocław

Poštanski broj: 54-203

Zemlja – podregija (NUTS): Miasto Wrocław (PL514)

Zemlja: Poljska

E-pošta: helpdesk@logintrade.net

Tel.: +48 71 787 35 34

Internet: <https://mpwik-pzp.logintrade.net/rejestracja/kontakt.html>

Uloge ove organizacije:

Pružatelj usluga javne nabave

Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje

8.1. ORG-0003

Službeno ime: Krajowa Izba Odwoławcza

Registracijski broj: 5262239325

Poštanska adresa: ul. Postępu 17 A

Grad: Warszawa

Poštanski broj: 02-676

Zemlja – podregija (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Zemlja: Poljska

E-pošta: odwolania@uzp.gov.pl

Tel.: +48 224587777

Internet: <http://www.uzp.gov.pl>

Krajnja točka za razmjenu informacija (URL): <http://www.uzp.gov.pl>

Uloge ove organizacije:

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu)

Organizacija koja pruža više informacija o postupcima preispitivanja (pravne zaštite)

Organizacija za postupke mirenja

8.1. ORG-0004

Službeno ime: Wodociągi Miasta Krakowa S.A.

Registracijski broj: 6750000065

Poštanska adresa: ul. Senatorska 1

Grad: Kraków

Poštanski broj: 30-106

Zemlja – podregija (NUTS): Miasto Kraków (PL213)

Zemlja: Poljska

E-pošta: biuro@wodociagi.krakow.pl

Tel.: +48 12 42 42 300

Internet: <https://wodociagi.krakow.pl>

Krajnja točka za razmjenu informacija (URL): <https://wodociagi.krakow.pl>

Profil kupca: <https://mpwik-pzp.logintrade.net/rejestracja/ustawowe.html>

Uloge ove organizacije:

Kupac

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave

Organizacija koja osigurava izvanmrežni pristup dokumentaciji o nabavi

Organizacija koja obrađuje ponude

8.1. ORG-0005

Službeno ime: Ministerstwo Finansów

Registracijski broj: NIP: 5260250274

Registracijski broj: REGON: 000002217

Poštanska adresa: ul. Świętokrzyska 12

Grad: Warszawa

Poštanski broj: 00-916

Zemlja – podregija (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Zemlja: Poljska

Kontaktna točka: Centrala

E-pošta: kancelaria@mf.gov.pl

Tel.: +48 22 694 55 55

Faks: +48 22 694 36 84

Internet: <https://www.gov.pl/web/finanse>

Krajnja točka za razmjenu informacija (URL): <https://www.gov.pl/web/finanse/daneteleadresowe>

Uloge ove organizacije:

Organizacija koja pruža informacije o općem regulatornom okviru u vezi s porezima primjenjivom u mjestu u kojem se ugovor treba izvršiti

8.1. ORG-0007

Službeno ime: Ministerstwo Rodziny, Pracy i Polityki Społecznej

Registracijski broj: NIP: 5262895101

Registracijski broj: REGON: 015725935

Poštanska adresa: ul. Nowogrodzka 1/3/5

Grad: Warszawa

Poštanski broj: 00-513

Zemlja – podregija (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Zemlja: Poljska

Kontaktna točka: Infolinia centralna

E-pošta: info@mriips.gov.pl

Tel.: +48 222 500 115

Internet: <https://www.gov.pl/web/rodzina>

Krajnja točka za razmjenu informacija (URL): <https://www.gov.pl/web/rodzina/danekontaktowe>

Uloge ove organizacije:

Organizacija koja pruža informacije o općem regulatornom okviru u vezi sa zaštitom radnog mjesta i radnih uvjeta primjenjivom u mjestu u kojem se ugovor treba izvršiti

8.1. ORG-0008

Službeno ime: Ministerstwo Klimatu i Środowiska
Registracijski broj: NIP: 5261647453
Registracijski broj: REGON: 001064858
Poštanska adresa: ul. Wawelska 52/54
Grad: Warszawa
Poštanski broj: 00-922
Zemlja – podregija (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)
Zemlja: Poljska
Kontaktna točka: Centrala telefoniczna
E-pošta: info@klimat.gov.pl
Tel.: +48 22 369 290
Internet: <https://www.gov.pl/web/klimat>
Krajnja točka za razmjenu informacija (URL): <https://www.gov.pl/web/klimat/danekontaktowe>

Uloge ove organizacije:

Organizacija koja pruža informacije o općem regulatornom okviru u vezi sa zaštitom okoliša primjenjivom u mjestu u kojem se ugovor treba izvršiti

8.1. ORG-0000

Službeno ime: Publications Office of the European Union
Registracijski broj: PUBL
Grad: Luxembourg
Poštanski broj: 2417
Zemlja – podregija (NUTS): Luxembourg (LU000)
Zemlja: Luksemburg
E-pošta: ted@publications.europa.eu
Tel.: +352 29291
Internet: <https://op.europa.eu>
Uloge ove organizacije:
TED eSender

Informacije o obavijesti

Identifikacijska oznaka / verzija obavijesti: 84531670-5477-4f45-847a-341d2c088376 - 01
Vrsta obrasca: Nadmetanje
Vrsta obavijesti: Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim
Podvrsta obavijesti: 17
Datum slanja obavijesti: 12/05/2026 07:23:40 (UTC+00:00) zapadnoeuropsko vrijeme, GMT
Jezici na kojima je ova obavijest službeno dostupna: poljski
Broj objave obavijesti: 327040-2026
Broj izdanja SL S-a: 92/2026
Datum objave: 13/05/2026